

**Convención 2005 de
UNESCO para la
diversidad de las
expresiones culturales:
Una herramienta para
el sector cultural
latinoamericano**

FORMA CIÓN

En línea

**Del 6 al 28 de
Noviembre de
2020**



in cooperation with the
German Commission for UNESCO





SESIÓN 7: La sociedad civil y la Convención

La experiencia de las coaliciones nacionales de la FICDC y otras redes

con Mauricio Delfín

Lo que les espera

- 1. Génesis de la Convención 2005 en relación a la sociedad civil**
- 2. Redes de la sociedad civil alrededor de la Convención**
3. El papel de la sociedad civil frente a la Convención en la actualidad
- 4. Instancias internacionales y subnacionales para la sociedad civil**
5. La sociedad civil y el Estado en América Latina
6. Retos y Oportunidades para la sociedad civil en América Latina vinculada a la Convención 2005
7. La Federación internacional de las Coaliciones para la Diversidad Cultural
- 8. Preguntas y discusión**

3. El papel de la sociedad civil frente a la Convención en la actualidad

El papel de la sociedad civil frente a la Convención en la actualidad

1. Alcances del Capítulo 4 sobre Sociedad Civil del Informe Mundial *Re|Pensar las Políticas Culturales* (2018):
 - a. **Informe del 2018:**

Analisis basado en un número limitado de organizaciones (166 personas de 66 organizaciones, 40% de Europa y América del Norte)
 - b. **Informe del 2021 (en proceso):**

Analisis basado en 167 organizaciones de la sociedad civil, utilizando una Encuesta para la Sociedad Civil (enviada a 1,300+ contactos, 40% de Africa, etc.).

El papel de la sociedad civil frente a la Convención en la actualidad



Un núcleo fuerte de organizaciones de la sociedad civil está mejorando ya las políticas culturales gracias a espacios de diálogo más formalizados



63%

de organizaciones de la sociedad civil han participado en consultas o procesos de elaboración de políticas culturales nacionales



70%

de organizaciones de la sociedad civil creen que pueden influir en la elaboración de políticas

* Capítulo 4 sobre Sociedad Civil en el Informe Mundial *Re|Pensar las Políticas Culturales* (2018)

NO OBSTANTE, ES PRECISO VENCER LOS SIGUIENTES OBSTÁCULOS;



Las legislaciones actuales no facilitan suficientemente la participación



30% de las organizaciones de la sociedad civil no creen que las legislaciones les permitan asociarse con entidades gubernamentales



Las estructuras de consulta gubernamentales no son suficientemente abiertas, propicias o extensas



40% de las organizaciones de la sociedad civil no creen que las políticas culturales se elaboren de forma transparente



Los recursos, las capacidades y las redes siguen siendo insuficientes



23% de las organizaciones de la sociedad civil no colaboran regularmente con otras



PARA MEJORAR LOS SISTEMAS DE GOBERNANZA DE LA CULTURA, ES PRECISO ESFORZARSE MÁS POR

* Capítulo sobre Sociedad Civil del Informe Mundial *Re|Pensar las Políticas Culturales* (2018)

El papel de la sociedad civil frente a la Convención en la actualidad



La Sociedad Civil frente al impacto del COVID 19: ResiliArt

Primeros resultados del movimiento **ResiliArt** (Octubre 2020) ha sido visibilizar temas clave, entre ellos:

- Carencia de redes de soporte social para artistas (seguros, etc.)
- El reto de la transformación digital (visibilidad, discoverability, monetización, etc.)
- Las redes y la articulación ciudadana para incidir y negociar (ausencia de uniones, federaciones nacionales, etc.)
- Falta de información y data para la toma de decisión
- Emergencia de nuevos temas (mujeres y resiliencia, niños y educación, situación de afrodescendientes y pueblos indígenas, entre otros).

El papel de la sociedad civil frente a la Convención en la actualidad

Retos y perspectivas de los sistemas sostenibles para la gobernanza cultural (de gobernanza para la cultura)– *sustainable systems of governance for culture*:

¿Qué significa promover “sistemas sostenibles de gobernanza”?

1. Los sistemas sostenibles para la gobernanza cultural son aquellos **informados, transparentes y participativos**.
2. “... La **gobernanza cultural** abarca los marcos normativos, las políticas públicas, las infraestructuras, la capacidad institucional y los procesos destinados a fomentar el desarrollo cultural inclusivo, la estructuración de sectores culturales dinámicos y la promoción de la diversidad (UNESCO, 2015)...”

4. Instancias de la Sociedad Civil

Instancias de la sociedad civil

Al nivel sub-nacional

¿Cómo generar instancias subnacionales?

- La Convención 2005 como una Caja de Herramientas
- La Convención 2005 como un vector de gobernanza cultural
- La Convención como comunidad global para una ciudadanía movilizada
- La Convención 2005 como una oportunidad y un reto

5. La sociedad civil y el Estado en América Latina

La sociedad civil y el Estado en América Latina

1. Estado, democracia y ciudadanía en América Latina

- a. República sin ciudadanos (A. Flores, 1997)
- b. Ciudadanos sin república (A. Vergara, 2003)

2. El Estado neoliberal y la erosión de la democracia

- a. Praxis neoliberal vs. demos
- b. La ciudadanía como acción/performance

1. Modelos de desarrollo en el Sur

- a. Extraer vs. Sostener

La sociedad civil y el Estado en América Latina

¿Qué tipo de sociedad civil tenemos en América Latina?

1. Inequidad y participación

- Concentraciones y desequilibrios

2. Sociedades políticas y ciudadanías

- Multiplicidades y diversidades
- Hacia co-incidencias

3. Representación e institucionalidad

- Sistemas políticos vs. ciudadanías políticas

6. Retos y Oportunidades para la sociedad civil en América Latina vinculada a la Convención 2005

Retos y Oportunidades para la sociedad civil en América Latina vinculada a la Convención 2005

1. Hacia sistemas de gobernanza cultural sostenibles

a. Información

- i. Conocimiento, información y datos

b. Transparencia

- i. Reactiva y Proactiva

c. Participación Ciudadana

- i. Aproximaciones tradicionales vs. Transformadoras
- ii. Mandatos cívicos vs. Mandatos estatales

		AUMENTO DEL IMPACTO EN LA DECISIÓN 				
		INFORMAR	CONSULTAR	INVOLUCRAR	COLABORAR	EMPODERAR
META DE LA PARTICIPACIÓN PÚBLICA		Proveer al público con información objetiva con el fin de que se comprenda el problema, las alternativas, oportunidades y/o las soluciones	Obtener retroalimentación del público respecto al análisis, las alternativas y/o las decisiones	Trabajar directamente con el público durante el proceso para asegurar que las aspiraciones y preocupaciones del público son entendidas y consideradas	Asociarse con el público en cada aspecto de la decisión incluyendo el desarrollo de alternativas y la identificación de la solución preferida	Colocar la toma de decisión final en manos del público
PROMESA AL PÚBLICO		Los mantendremos informados	Los mantendremos informados, escucharemos y reconoceremos sus aspiraciones y preocupaciones y provereemos retroalimentación sobre la manera en que el aporte del público influyó en la decisión	Trabajaremos con ustedes para asegurar que sus aspiraciones y preocupaciones se reflejen directamente en las alternativas desarrolladas y provereemos retroalimentación sobre la manera en que el aporte del público influyó en la decisión	Acudiremos con ustedes para obtener asesoría e innovación para la formulación de soluciones e incorporaremos sus recomendaciones en las decisiones en la mayor medida posible	Implementaremos lo que ustedes decidan

Figura 1. Espectro de participación pública. Adaptado de IAP2 (2018).

Fuente: http://apertus.org.mx/archivos/kits-gobierno-abierto/KIT-02_PNUD-ST-Promoverlapluralidadylaparticipacion.pdf

8. Preguntas y discusión

RECOMENDACIONES BIBLIOGRÁFICAS

OBLIGATORIAS

UNESCO (2013). Textos fundamentales de la Convención de 2005 sobre la Protección y la Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales, edición 2013. UNESCO, Paris. Descargado de: https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000225383_spa

Zambrano, Carlos Vladimir. "La diversidad cultural, los derechos culturales y la gestión ciudadana." Antropología y Sociología: Virajes, vol. 13, 2011, p. 183

Cuadro, M. (2020). Lo internacional y lo global. Gubernamentalidad global: analítica y práctica de gobierno. Colombia Internacional (102): 23-39. <https://doi.org/10.7440/colombiaint102.2020.02>

RECOMENDACIONES BIBLIOGRÁFICAS

SUGERIDAS

Escobar L., A. (2017). Participación Ciudadana y Políticas Públicas. Una problematización acerca de la relación Estado y Sociedad Civil en América Latina en la última década. Revista Austral de Ciencias Sociales, (8), 97-108. doi:10.4206/rev.austral.cienc.soc.2004.n8-07

Naser, A., Ramírez-Alujas, A. & Rosales, D. (2017) Desde el gobierno abierto al Estado abierto en América Latina y el Caribe. Libros de la CEPAL - Planificación para el Desarrollo No.144. CEPAL, Santiago. https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/44769/S1601154_es.pdf

Mangset, P. (2018). The end of cultural policy?. International Journal of Cultural Policy, 1-14. doi:10.1080/10286632.2018.1500560

RECOMENDACIONES BIBLIOGRÁFICAS

ADICIONALES

Bonet, L., & Négrier, E. (2018). The participative turn in cultural policy: Paradigms, models, contexts. *Poetics*, 66, 64-73. <https://doi.org/10.1016/j.poetic.2018.02.006>

Schmitt, Thomas. (2011). Cultural Governance as a conceptual framework. https://www.researchgate.net/publication/274256653_Cultural_Governance_as_a_conceptual_framework/

Merkel, C. M. (2007). Cultural diversity—Europe's wealth. Bringing the UNESCO Convention (2005) to life: signposts for European action. Time to act: results of the Essen/RUHR.2010 Bellini Workplace on Cultural Diversity (26-28 April 2007), in C. M. Merkel, & A. Steinkamp (Eds), *Cultural diversity—Our common wealth: the Essen/RUHR.2010 Bellini manual on prospects of cultural diversity* (pp. 83-136). https://www.unesco.de/sites/default/files/2018-07/kulturelle_vielfalt_unser_gemeinsamer_reichtum_0.pdf

Merkel, C. (2012) Article 11: Participation of Civil Society (pp.307-351), in *The UNESCO Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions*. DOI: 10.1007/978-3-642-25995-1_13

RECOMENDACIONES BIBLIOGRÁFICAS

ADICIONALES

Nancy Duxbury, Anita Kangas & Christiaan De Beukelaer (2017) Cultural policies for sustainable development: four strategic paths, *International Journal of Cultural Policy*, 23:2, 214-230, DOI: 10.1080/10286632.2017.1280789

Garner, B., & O'Connor, J. (2020). Rip it up and start again? The contemporary relevance of the UNESCO Convention on Cultural Diversity. *The Journal of Law, Social Justice and Global Development*, 24, 8-23. <https://doi.org/10.31273/LGD.2019.2401>

Sobre la propiedad intelectual de este material

Esta presentación fue desarrollada por **Mauricio Delfín**

para la [Federación Internacional de Coaliciones para la Diversidad Cultural \(FICDC\)](#), en el marco del programa de formación en español para América Latina

***Convención 2005 de UNESCO para la diversidad de las expresiones culturales:
Una herramienta para el sector cultural latinoamericano***

Coordinado por [Creatividad y Cultura Glocal A.C.](#) en colaboración con la Red U40.



Para reutilizar este material se requiere de autorización expresa. Si está interesado favor de [ponerse en contacto](#) con la FICDC